



★INFORMAÇÕES DE FINAL E INÍCIO DE ANO

Falta pouco para o término do ano, obrigado por utilizar as nossas instalações. No feriado de final de ano e ano novo, a data de coleta de lixo e horário de uso das instalações são diferentes do normal.

Obrigado pela compreensão e cooperação.



Boletim Informativo em Português de Numazu
15 de dezembro de 2022

■PROGRAMAÇÃO DE COLETA CONFORME TABELA (○ Dia de recolhimento)

Data de coleta(área)		24/12 (sáb)	25 (dom)	26 (2ª)	27 (3ª)	28 (4ª)	29 (5ª)	30 (6ª)	31 (sáb)	01/jan(fer) à 03/jan(3ª)	04 (4ª)	05 (5ª)		
Incinerável	Área 2ª e 5ª feira		DIA DE FOLGA				○			DIAS DE FOLGA		○		
	Área 2ª e 6ª feira			○				○						
	Área 3ª e 6ª feira				○			○						
	Área 3ª e sábado	○			○				○					
	Área 4ª e sábado	○					○				○		○	
Material Plástico Recipientes Embalagens	Área de 2ª feira			○										
	Área de 3ª feira				○									
	Área de 4ª feira						○						○	
	Área de 5ª feira							○						○
	Área de 6ª feira								○					
Reciclável • Aterrável Área de Heda	De acordo com o Calendário Anual de coleta de lixo distribuído a cada família.													

❖ DE FORMA ALGUMA FAZER QUEIMADA DOMÉSTICA

Por não poder esperar até o dia da coleta, fazer a queimada por conta é contra a lei. Interfere no meio ambiente e causa transtornos a vizinhança, por isso de forma alguma fazer a queimada doméstica.

❖ Classificar o lixo e jogar até as 8:00h da manhã

Caso não se coloque até as 8:00h no local determinado é possível que não seja coletado. O lixo que sobrar só será coletado na próxima data e causará transtornos a vizinhança

Informações: *Cleansenta Shushu-ka* ☎ 055-933-0768

■TABELA DA PROGRAMAÇÃO DE COLETA

	25 (dom)	26 (2ª)	27 (3ª)	28 (4ª)	29 (5ª)	30 (6ª)	31(sab) à 03/jan(4ª)	04 (4ª)	05 (5ª)
Setor de Limpeza de Numazu	FOLGA	A	A	A	A	A	DIAS DE FOLGA	A	A
<i>Toi Risaikuru Center</i> (Plástico, reciclável e aterrável)		B	B	B	C	C		B	B
Horário de atendimento . . .									
A 8: 30h às 12:00h, 13:00h às 15: 30h			B 8: 30h às 11: 30h, 13:00h às 16:00h				C 8: 30h às 11: 30h		

EDUCAÇÃO E CULTURA	Biblioteca Municipal ※ 1	055-952-1234	●	●		●	●										●		
	Biblioteca Municipal de Heda ※ 1	0558-94-4420	●	●		●	●										●		
	Centro Cultural do Cidadão	055-932-6111	●	●	●	▲	▲									▲	●		
	Museu de História e Costumes	055-932-6266	●	●		●										●	●		
	Museu Histórico de Meiji	055-923-3335	●	●		●										●	●		
	Museu Memorial Wakayama Bokusui	055-962-0424	●	●		●	●									Início de ano em 11/janeiro(4ª)			
	Serizawa Kojiro Kinenkan	055-932-0255	●	●		●	●									●	●		
	Mon Musée Numazu Shoji)	055-952-8711														Início de ano em 06/janeiro(6ª)			
	Parque Taisho	Centro Cultural 055-935-5010	●	●												Início de ano em 07/janeiro(sáb)			
	Heda Sosenkyodo Shiryo Hakubutsukann	0558-94-2384	●	●	●	●							●	●			●		
	Matsushiroke Jutaku	Heda Kanko Kyokai 0558-94-3115	●	●	●	●		●	●				●	●			●		
	Yume Tobira Funayama	0558-94-3871	●	●		●	●										●	●	
SAÚDE/PREVIDÊNCIA	Hospital Municipal (Shiritsu Byoin)	055-924-5100			●	●	●	Sobre os cooperadores de emergência, favor consultar a lista de Cooperadores de Emergência. ※O Centro Médico de Emergência Noturno funciona normalmente							●	●			
	Clínica Heda	0558-94-3720	●		●	●	●										●	●	
	Senbon Plaza	055-962-3313	●	●	●	●	▲										●	●	
	Sunwel Numazu	055-922-2020	●	●	●	●	▲											●	●
	Salão de velório	Pref. Municipal 055-931-2500	●		●	●	●	●	●								●	●	●
TURISMO RELACIONADOS	View-O	055-963-3200	●		●	●	●	●	●	●	▲	●	●	●	●	●	●		
	No View-O dia 1º/janeiro de 6:00h às 14:00h(entrada gratuita) Entrada única por Minato Guchi Koen ※Tem limite para entrada (A sala de observação para somente 100 pessoas)																		
	Numazu Goyo Teinen Koen	055-931-0055	●	●	●	●	●										●	●	
Plaza Verde	055-920-4100	●	●	●	●	●					▲	▲	▲			●	●		
S OUTRO	Prefeitura, (※2), outras instituições	055-931-2500			●	●	●										●	●	
	Setor de Abastecimento de Água	055-934-4851			●	●	●	Terá atendimento em casos de vazamentos de rua e reparos de emergências							●	●			

❖ Kurura Heda, Heda Onsen Stand, Ushibuse Yama Koen estarão funcionando como em horário habitual no final e início de ano.

※1 Biblioteca Municipal: Para devolução de livros durante o feriado, utilizar o box de devolução.

「CD」 「DVD」 「Video Tape」 「gravuras de papel(kamishibai)」 por motivo de preservação do material fazer as devoluções no horário de funcionamento após a abertura.

※2 Notificações de registro de família como Certidões de Nascimento, Óbitos, Casamentos entre outros, notificação de registro familiar(Koseki) mesmo no feriado haverá atendimento na guarita do subsolo da prefeitura municipal(Chika Shuei Shitsu).

★CURSO DE PREVENÇÃO DE DESASTRES PARA RESIDENTES ESTRANGEIROS

Você sabe o que fazer quando ocorre desastres como terremotos, tsunamis e incêndios? Vamos estudar sobre prevenção de desastres.

Data/horário: 04/fevereiro/2023(Sábado) de 9:30h às 12:00h (Recepção a partir das 9:00h)

Local: Corpo de Bombeiros de Numazu Setor norte (Numazu Kita shobosho)

Conteúdo: Palestra de prevenção de desastres, extintor de incêndio, experiência de fumaça, etc.

Participantes: Pessoas que moram na cidade ou em municípios próximos

Vagas: 40 pessoas(Por ordem de inscrição)

Data/Forma de inscrição: A partir de 22/dezembro(5ª) diretamente ou por telefone.



Inscrições e informações: *Chiiki Jiji-ka* ☎ 055-934-4717

★**SALÃO DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL FUREAI SORO ARUKI**

Vamos caminhar pela cidade em pequenos grupos e tirar fotos do que você achou interessante e apresentar.

Data/horário: 29/janeiro/2023(Domingo) de 9:30h às 16:30h (Cancelamento em caso de chuva)

Local do encontro: *Senbom Plaza(Chukaigi shitsu)*

Participantes: Pessoas que moram na cidade ou em municípios próximos (Alunos do ensino fundamental e menores devem estar acompanhados de um responsável)

Número de participantes: 15 estrangeiros e 15 japoneses (Por ordem de inscrição)

Levar consigo: Bebida de hidratação, Smartfone, etc.

Forma de inscrição: Dia 22/dezembro(5ª) a partir das 9:00h por telefone.

Inscrições e informações: *Numazu Kokusai Koryu Kyokai Jimukyoku,*
Dentro da Prefritura, Chiiki Jiji-ka Nai ☎ 055-934-4717

★**SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO - IMPOSTO MUNICIPAL(Shizei)**

Data/horário: 05/janeiro(5ª) de 17:15h às 19:00h

Local: Prefeitura Municipal 2º andar(*Nozei Kanri-ka*)

Informações: *Nozei Kanri-ka, Nozei Suishinn Kakari* ☎ 055-934-4732

★**SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO**

TAXA DE SEGURO NACIONAL DE SAÚDE(Kokumin Kenko Hoken)

Data/horário: 05/janeiro(5ª) e 20(6ª) de 17:15h às 19:00 h

Local: Prefeitura Municipal 1º andar, *Kokumim Kenko Hoken-ka*

Informações: *Kokumin Kenko Hoken-ka, Shuno Gakari* ☎ 055-934-4727

★**PARALIZAÇÃO DOS SERVIÇOS DE EMISSÃO EM LOJAS DE CONVENIÊNCIA**

Por motivo de serviço de manutenção no sistema, os serviços de emissão de atestado de residência (*Juminhyo*), etc, estará paralizado durante um dia.

Data: 21 de dezembro(4ª), 28(4ª) e 18/janeiro/2023(4ª)

Informações: *Shimin-ka, Kanri Kakari* ☎ 055-934-4720

INFORMAÇÃO SOBRE A VACINA CONTRA A CORONA

Vacinação para cepa Omicron (BA.4-5) com a vacina Pfizer para menores de 12 anos.

Se você estiver interessado, favor se vacinar o mais breve possível.

◆ Reserva de vacinação/recepção de consulta

☎0120-236-258 (*Free dial*) 8:30h às 18:00h

(※Inclusive sábados, domingos e feriados)

◆ Sala de vacinação da nova coronavírus ☎055-951-3588

Durante a semana de 8:30h às 17:00h



Para maiores detalhes

AVISO SOBRE A INFECÇÃO DA NOVA CORONAVÍRUS

◆**Recepção de consulta do município**

Divisão de Gestão de Crises ☎055-934-4803 ☎055-934-4758

(Durante a semana de 8:30h às 17:15h)

◆**Centro de consulta de febre da província**

※ Se não tiver um médico de família e tiver febre ou fadiga ☎050-5371-0561 (24horas)

☎050-5371-0562 (Durante a semana de 8:30h às 17:15h)

★**As atividades podem sofrer alterações devido à influência da infecção pelo novo coronavírus.**

Entre em contato com o organizador ou verifique as informações de cancelamento/adiamento do evento na *Home Page* do município para obter informações sobre a realização ou não de evento.

Feliz Natal!

**A PREFEITURA DE NUMAZU FUNCIONARÁ ATÉ O DIA 28 DE DEZEMBRO
E VOLTARÁ A FUNCIONAR NORMALMENTE NO DIA 4 DE JANEIRO DE 2023.
DESEJO A TODOS UMA BELA PASSAGEM DE ANO.**

IOLANDA



100th Anniversary